

Tartu Riikliku Ülikooli  
Raamatukogu  
25817

Е.А.

1916 г.



# РИЖСКІЯ Епархіальныя Вѣдомости.

Мартъ № 3.

## СОДЕРЖАНІЕ.

Отдѣлъ официальный. Епархіальныя извѣстія.—Отчетъ Рижскаго Епархіальнаго Комитета Православнаго Миссіонерскаго Общества за 1914 г.

Отдѣлъ неофициальный. Пастырскія задачи настоящаго момента.—Поездка Его Высокопреосвященства въ гор. Ревель 17—22-го февраля.—Двухсотлѣтіе Ревельской Преображенской церкви. Протоіерей М. М. Суйгусаръ (некрологъ).—Слово святи. А. Пауля, сказанное по случаю погребенія.—Слово свящ. о. П. Цвѣткова.

АДРЕСЪ РЕДАКЦИИ:

Нижній-Новгородъ, Варварка. № 27.

## ОТДѢЛЪ ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

### Епархіальныя извѣстія.

Умеръ настоятель Перновской Екатерининской церкви прот. Михаилъ Суйгусаръ—18 февраля.

Уволенъ псаломщикъ Лембургской церкви—Иванъ Трексель.

Перемѣщенъ псаломщикъ Логозской церкви Александръ Вибо къ Черносельской Николаевской церкви.

Предоставлены псаломщическія мѣста: бывшему псаломщику Лайкарской церкви Андрею Саарману при Анценской церкви, сыну учителя Ивану Вево при Мяэмызской церкви, окончившему курсъ Юрьевской учительской семинаріи Георгію Іону при Вейсенштейнской церкви, учителю Паюзской вспомогательной школы Александру Винту при Кикеферской церкви.

---

## О Т Ч Е Т Ъ

Рижскаго Епархіальнаго Комитета Православнаго Миссіонерскаго Общества за 1914-й годъ.

1914-й годъ былъ пятнадцатымъ годомъ существованія и дѣятельности Рижскаго Епархіальнаго комитета Православнаго Миссіонерскаго Общества.

Будучи однимъ изъ 56 Комитетовъ или отдѣльных Миссіонерскаго Общества, Рижскій Епархіальный Комитетъ своими денежными сборами въ отчетномъ году содѣйствовалъ успѣху миссіонерскихъ учрежденій.

Общее состояніе миссіонерскаго дѣла по вѣсѣмъ предѣламъ Имперіи представляется въ слѣдующемъ видѣ. Число дѣйствительныхъ членовъ Общества, принадлежащихъ къ самымъ разнообразнымъ общественнымъ положеніямъ и классамъ, въ отчетномъ году было 10891, болѣе противъ предшествовавшаго отчетнаго года на 730 человекъ. Денежныхъ суммъ по Совѣту и Комитетамъ въ 1915 году состояло 1339646 руб. 17 коп. Обращено трудами миссіонеровъ изъ язычества и магометанства въ христіанскую вѣру 3770 человекъ, болѣе противъ предшествовавшаго года на 731 человекъ. Школъ, въ которыхъ преимущественно обучались дѣти новопроевѣщенныхъ христіанъ и которыя содержались на средства Православнаго Миссіонерскаго Общества, было въ предѣлахъ миссій 680, съ 13982 учащимися, изъ коихъ мальчиковъ 10175 и дѣвочекъ 3807.

Поступившія въ Епархіальные Комитеты и въ Совѣтъ Миссіонерскаго Общества суммы, согласно распоряженіямъ Совѣта, употребляемы были въ отчетномъ году, какъ и въ предыдущіе годы, отчасти на мѣстныя миссіонерскія нужды, но болѣе всего на содержаніе православныхъ миссій въ Сибири.

Способствуя своими денежными средствами общему успѣху миссіонерскаго дѣла, Рижскій Епархіальный Комитетъ входилъ въ отчетномъ году въ ближайшее общеніе съ Владивостокскою духовною миссіею, препроводивъ на нужды ея по распоряженію Совѣта Миссіонерскаго Общества 600 рублей.

Въ составъ Рижскаго Епархіальнаго Комитета Православнаго Миссіонерскаго Общества въ отчетномъ году входили: Предѣдатель и 8 членовъ. Предѣдателемъ комитета состоялъ Его Высокопреосвященство, Высокопреосвященнѣйшій Іоаннъ, Архіепископъ Рижскій и Митавскій, и членами: каедральный протоіерей В. П. Плиссъ, Ректоръ Духовной Семинаріи протоіерей А. К. Лебедевъ, протоіерей: О. М. Либеровскій, І. К. Яковлевъ, Н. А. Лей-

сманъ, В. П. Березскій, преподаватель Духовной Семинарии П. М. Михкельсонъ (умеръ въ 1914 г.) и Секретарь Духовной Консистоіи П. П. Соколовъ. Казначеемъ состоялъ протоіерей В. П. Березскій и дѣлопроизводителемъ П. П. Соколовъ.

Членами Ревизіонной Комиссіи для провѣрки прихода-расходныхъ книгъ Комитета и отчета по Комитету состояли: протоіерей Н. В. Тихомировъ и священникъ Н. А. Перехвальскій и кандидатомъ къ нимъ—священникъ А. М. Знаменскій.

Всѣхъ дѣйствительныхъ членовъ Православнаго Миссіонерскаго Общества по Рижскому Комитету въ 1914 году было 84, въ томъ числѣ лицъ духовнаго званія 77 и свѣтскаго—7.

Мѣстная ближайшая дѣятельность Комитета выражалась въ собираніи денежныхъ средствъ въ пользу Общества. Въ этихъ видахъ Комитетомъ, чрезъ Духовную Консистоію, разосланы были всему духовенству епархіи воззванія къ пожертвованіямъ на святое дѣло, надписи для блюды и кружекъ и подписные листы, присланные отъ Совѣта Православнаго Миссіонерскаго Общества съ циркулярнымъ предписаніемъ: 1) воззванія съ приглашеніемъ къ пожертвованіямъ выставлять въ притворахъ всѣхъ церквей и монастырей въ теченіе первой седмицы св. Четырдесятницы, 2) въ недѣлю Православія неопустительно произносить поученія о распространеніи свѣта ученія Христова среди язычниковъ и 3) производить сборы: тарелочный—въ теченіе всей первой седмицы Великаго Поста, кружечный и по подписнымъ листамъ—въ теченіе всего года.

Въ виду замѣченнаго уменьшенія миссіонерскихъ сборовъ и пожертвованій по епархіи, Комитетъ обратился чрезъ Рижскія Епархіальныя Вѣдомости съ просьбою къ духовенству епархіи оказать возможно большее и усердное содѣйствіе миссіонерскимъ цѣлямъ и задачамъ, чрезъ вступленіе въ число членовъ общества и расположеніе къ тому и

своихъ прихожанъ. Кромѣ сего, въ видахъ распространенія среди православнаго населенія Прибалтійскаго края свѣдѣній о дѣятельности Миссіонерскаго Общества и привлеченія сочувствія къ сему, Комитетъ просилъ оо. редакторовъ латышскаго и эстонскаго духовныхъ журналовъ помѣщать собственныи или же перепечатывать въ тѣхъ журналахъ статьи и замѣтки, относящіяся къ миссіонерской дѣятельности въ предѣлахъ Европейской и Азіатской Россіи, и разослать отдѣльные оттиски сихъ статей по приходамъ епархіи.

Къ 1 января отчетнаго 1914 года въ распоряженіи комитета состояло 659 руб. 40 коп., въ томъ числѣ: а) неприкосновеннаго капитала 100 рублей, б) запаснаго 445 рублей 76 коп. и в) расходнаго 113 рублей 64 коп. Въ отчетномъ году поступило: а) членскихъ взносовъ отъ 84 лицъ 252 рубля, б) пожертвованій по подписнымъ листамъ (взносы менѣ трехъ рублей и излишекъ, превышающій трехрублевый членскій взносъ) 233 рубля 38 коп., в) тарелочнаго сбора въ недѣлю Православія 133 руб. 3 к., г) церковно-кружечнаго сбора „на распространеніе православія между язычниками Имперіи“ 140 руб. 63 к., д) % по сберегательной книжкѣ 19 руб. 77 к., а съ остаточными на приходѣ было 1438 руб. 21 коп. Поступившія суммы распределены такъ: тарелочный сборъ въ недѣлю Православія и пожертвованія по подписнымъ листамъ, въ количествѣ 366 руб. 41 к., согласно журнальному опредѣленію Совѣта Православнаго Миссіонерскаго Общества отъ 3 февраля 1870 г. и 22 февраля 1888 г., отнесены къ запасному капиталу; членскіе взносы, кружечный сборъ и проценты по сберегательной книжкѣ, всего въ количествѣ 412 р. 40 к., согласно опредѣленію Совѣта Общества отъ 3 февраля 1870 г. и 15 сентября 1872 г., отнесены къ расходному капиталу. Израсходовано въ отчетномъ году: согласно предложенію Совѣта Православнаго Миссіонерскаго Общества отъ 7 октября

1914 года за № 1020, выслано во Владивостокскій Епархіальный Комитетъ 600 руб. (въ томъ числѣ весь остаточный къ 1 января 1914 года капиталъ, за исключеніемъ неприкосновеннаго, и изъ расходнаго капитала текущаго года 40 руб. 60 коп.). Кроме того, изъ расходныхъ суммъ текущаго года выдано: на дѣлопроизводство по Комитету, согласно протокольному опредѣленію Комитета отъ 20 ноября 1902 года,—100 руб.; за пересылку денегъ уплачено 40 коп.; за напечатаніе отчета Епархіальнаго Комитета за 1913 годъ уплачено редакціи Рижскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей 6 рублей, а всего въ расходъ было 706 руб. 40 коп. Въ остаткѣ къ 1 января 1915 года состояло 731 руб. 81 коп., въ томъ числѣ неприкосновеннаго капитала 100 руб., запаснаго 366 руб. 41 коп., расходнаго 265 руб. 40 коп. Изъ состоящей въ остаткѣ суммы 728 руб. 2 коп. хранятся въ Рижской Конторѣ Государственнаго Банка по расчетной книжкѣ за № 68525 и 3 руб. 79 коп. находятся на рукахъ у казначея.

Подлинный за надлежащими подписями.



## ОТДѢЛЪ НЕОФИЦІАЛЬНЫЙ.

### Пастырскія задачи настоящаго момента.

Настоящая, непримѣрная міровая борьба задала всѣмъ современникамъ одну общую задачу—показать максимумъ своей трудоспособности на своемъ обычномъ жизненномъ посту. И армія, и правительство, и общество, и всѣ отдѣльныя сословія, учрежденія и организаціи держатъ сейчасъ трудный экзамень,—обнаруживаютъ, что они сдѣлали въ прежнее мирное время и что способны сдѣлать въ настоящей бурный моментъ страшнаго міроваго пожара. Не для всѣхъ и не во всемъ удачно проходитъ этотъ экзамень. Особенно обнаруживаются огромныя пробѣлы и упущенія въ исполненіи долга и труда въ прежнее время. Подготовка къ экзамену была неудовлетворительною.

Но нѣкоторые изъ экзаменующихся (какъ напр. армія, нѣкоторыя организаціи и учрежденія) во время самаго экзамена проявили необыкновенную способность напряженнымъ исполненіемъ своихъ личныхъ задачъ восполнить прежнія упущенія и пробѣлы.

Мы воочию убѣдились, что и у насъ есть люди, способные на лету схватить задачи настоящаго момента и осуществить ихъ быстро и успѣшно. Нужно подумать только, какой колоссальный прогрессъ сдѣлала армія въ военномъ искусствѣ за настоящую войну, и какой колоссальный трудъ по ея снабженію одолѣли многія учрежденія и общественныя организаціи.

Но даже и тѣ, у кого результаты нынѣшняго рокового испытанія далеко не блестящи, все-таки несутъ большой трудъ и немало мучатся надъ исполненіемъ новыхъ неотложныхъ задачъ момента. Нѣтъ ни одного класса чиновниковъ, ни одного сословія, которые бы не вынуждались такъ или иначе трудиться и дѣйствовать въ интересахъ настоящей всенародной бѣды и исполнять такія или иные новыя задачи, продиктованныя даннымъ исключительнымъ моментомъ.

Для насъ особенно интересно знать, какъ обстоитъ дѣло съ настоящимъ жизненнымъ испытаніемъ у нашего православнаго пастырства. Къ экзамену привлечено и оно. И ему надлежитъ въ настоящее время обнаруживать высшую степень своего пастырскаго труда и служенія церкви, родинѣ и ближнимъ. Предъ нимъ текущій чрезвычайный моментъ выставилъ также рядъ новыхъ, специальныхъ задачъ.

Въ настоящей статьѣ мы хотимъ только отдать себѣ болѣе или менѣе ясный отчетъ въ этихъ новыхъ пастырскихъ задачахъ текущаго момента. Говорить о такомъ или иномъ выполненіи ихъ еще рано, да у насъ нѣтъ и достаточныхъ данныхъ къ тому. По этому уясненіе ихъ сейчасъ полезнѣе и благовременнѣе оцѣнки самаго ихъ исполненія.

Какія же новыя задачи выставила предъ христіанскими пастырями нынѣшняя чудовищно-опустошительная война? Несомнѣнно, самой первой и самой главной изъ нихъ должно быть *использованіе пастырями нынѣшней войны въ качествѣ средства возрожденія и усиленія религіозно-правственной жизни.* Каждый христіанскій пастырь долженъ смотрѣть на нынѣшнюю войну съ своей специфической точки зрѣнія. Какъ существуютъ специальные взгляды на войну: политическій, стратегическій, экономическій,

соціологическій и даже матеріалистическій; такъ долженъ быть у насъ свой христіански-пастырскій взглядъ. Пусть мірскіе люди съ мірскихъ точекъ зрѣнія трактуютъ нынѣшнюю міровую борьбу, какъ результатъ конфликта назрѣвшихъ, противоположныхъ политическихъ стремленій; или какъ небывалую вспышку борьбы экономической, или какъ стихійное разряженіе стихійныхъ силъ, дѣйствующихъ не менѣе въ человѣческой природѣ, чѣмъ и во всей остальной. Для пастырей же Христовыхъ, хотя бы не исключалось происхожденіе этой войны отъ ближайшихъ естественныхъ причинъ, она должна представляться болѣе всего орудіемъ Промысла Божія. Ихъ задача выяснить, что именно хочетъ преподать людямъ чрезъ эту войну Самъ Господь Богъ. Пастыри должны истолковать специально религіозный смыслъ войны и выразить всю волю Божию, возвѣщаемую чрезъ нее. Словомъ, чрезвычайное событіе нынѣшней чрезвычайной войны налагаетъ на пастырей и роль чрезвычайную—*роль пророческую*. Эта роль требуетъ высшаго духовнаго напряженія—усиленныхъ молитвъ, глубокихъ размышленій надъ дѣйствительностью, погруженія въ Слово Божіе, исканія непосредственнаго озаренія и откровенія и изощренія проповѣдническаго слова до крайней степени. Теперь недостаточно теплохладныхъ, шаблонныхъ поученій на общія и отвлеченныя темы. Недостаточно даже трогательныхъ ободреній воинамъ, прочувствованныхъ призывовъ къ вспоможенію ихъ семьямъ и приличныхъ обличеній обывательскаго своекорыстія. Нѣтъ, „нынѣ судъ міру сему“, пересѣвка прежнихъ мнимыхъ цѣнностей, испроверженіе былыхъ кумировъ, достойное пожинаніе всѣхъ злыхъ плодовъ прежней антихристіанской жизни. Обо всемъ этомъ долженъ вѣщать пастырскій голосъ съ огнемъ пророческимъ, съ властью Богопосланическою. Нынѣшняя война, быть можетъ, одинъ изъ послѣднихъ этаповъ на пути къ

неизбѣжной общей гибели этого злого и грѣшнаго  
земного міра

Если настоящее бѣдственное потрясеніе всѣхъ  
основъ и проявленій европейской жизни и искупи-  
тельная жертва миллионѣвъ погибшихъ на войнѣ  
людей не вразумятъ народовъ, не побудятъ ихъ от-  
казаться отъ борьбы съ Богомъ, вѣчностью и прав-  
ственностью,—то впереди нѣтъ уже никакой на-  
дежды, никакого просвѣта для земного человѣче-  
скаго существованія. Господь можетъ еще потерпѣть  
и новымъ грѣхамъ, но тѣмъ горше будетъ послѣд-  
няя расплата за нихъ.

Съ такой точки зрѣнія каждый пастырь дол-  
женъ смотрѣть на нынѣшнюю войну и всѣми сила-  
ми своей души стремиться внушить эту именно  
точку зрѣнія своимъ пасомымъ.

Война нынѣшняя—прямое порожденіе прежнихъ  
грѣховъ и высшая цѣль ея—очищеніе отъ нихъ въ  
дальнѣйшей жизни. *Обновиться, вступить какъ бы  
въ новый заветъ съ Господомъ, жить по иному луч-  
шему*—вотъ къ чему долженъ звать теперь пастырь  
всѣхъ и „благовременно и безвременно“. Въ со-  
отвѣтствіи съ этимъ, конечно, ему нужно реформи-  
ровать и собственную жизнь. Выступая съ проро-  
ческими словами, онъ долженъ явить и плоды соб-  
ственной пророческой жизни. Конечно, задача эта  
безмѣрно трудная, требующая чрезвычайнаго напря-  
женія и полной жизненной встряски. Но при общемъ  
потрясеніи менѣе всего могутъ остаться незадѣтыми  
духовные вожди и передовые представители народа.  
Нынѣ судъ и пастырямъ. И каждый изъ нихъ предъ  
Богомъ и совѣстію, въ виду потрясающихъ міровыхъ  
событій, долженъ разсмотрѣть, пастырь ли онъ на  
самомъ дѣлѣ, достойно ли своего пастырскаго зва-  
нія ходитъ, на стражѣ ли стоитъ? Внимайте же  
себѣ и своему стаду, всѣ вы, Христовы пастыри!!!

Если общая пастырско-проповѣдническая зада-  
ча въ настоящій исключительный моментъ специали-

зуются для пастырей въ пророческую, то такая же спеціализація должна осложнить и прочія пастырскія задачи. Между прочимъ, необыкновенно расширяется и осложняется въ настоящіе дни отеческая роль пастыря. Если во всякое время и для всѣхъ своихъ пасомыхъ пастырь долженъ быть отцомъ духовнымъ, то нынче его отеческая попечительность должна изощриться до самой послѣдней возможной степени. Оставаясь по прежнему отцомъ духовнымъ для всей своей паствы, для многихъ отдѣльныхъ лицъ пастырь долженъ замѣнить теперь отца естественнаго, плотскаго. Война осиротила безчисленное множество дѣтей, лишила многія семьи главъ и хозяевъ. Кто долженъ ближайшимъ образомъ замѣнить ихъ для безпомощныхъ, растерявшихся и безиризорныхъ сиротъ, какъ не духовный отецъ!?

Утѣшить и успокоить вдовъ, помочь имъ держать въ послушаніи и благоприличіи дѣтей, удержать послѣднихъ отъ своеволія и хулиганства, направить въ школу и приспособить къ полезному труду, обратиться за надлежащею законною помощью въ соотвѣтствующія учрежденія—все это—новыя современныя обязанности духовнаго пастыря. Деревенская семья въ настоящій моментъ, можно сказать, обезглавлена и переживаетъ тяжкій внутренній кризисъ. Помочь ей выдержать его можетъ легче и скорѣе всего лишь духовный пастырь и отецъ. Тѣхъ поддержать въ нравственности и вѣрности, тѣхъ побудить къ послушанію и порядку, тамъ отвратить вопіющую нужду, здѣсь удержать отъ мотовства; инымъ осушить слезы, другихъ вразумить грознымъ словомъ отъ легкомыслія,—сколько хлопотъ и дѣлъ связано теперь для пастыря съ расширенною ролью приходскаго отца!

Укажемъ, наконецъ, и еще на одну весьма важную современную задачу нашихъ пастырей. Современный пастырь долженъ быть главнымъ организаторомъ жизни своихъ пасомыхъ. Война внесла дезорга-

низацию во все области нашей жизни. Она разстроила мирный трудъ, безпрепятственное удовлетворение насущныхъ нуждъ, исполненіе гражданского долга и нормальность общественныхъ отношеній. Малообезпеченной народной массѣ она грозитъ крайнимъ обѣднѣніемъ и гибелью отъ голода и эпидемій. Государству судить банкротство при парализации производительнаго народнаго труда: общество можетъ привести къ взаимному отчужденію и междоусобию изъ-за столкновенія взаимнаго своекорыстія и преувеличенныхъ страховъ о личной необезпеченности. И тутъ нужно доброжелательное и разумное вмѣшательство человѣка авторитетнаго и безпристрастнаго. Таковымъ въ первую голову является среди народа христіанскій пастырь. На немъ теперь должна лежать, кромѣ духовно-пастырской, и практически житейская забота о поддержаніи жизненныхъ средствъ народа и государства. Онъ долженъ принимать дѣятельное участіе въ организаціи взаимопомощи при сельско-хозяйственныхъ работахъ. Ему надлежитъ располагать народъ направлять все свои сбереженія и избытки на поддержаніе родины и государства въ настоящей смертельной борьбѣ. При его содѣйствіи можетъ налаживаться мѣстное обезпечиваніе всѣхъ продуктами первой необходимости. Онъ долженъ парализовать назрѣвающую вражду между раздраженными невзгодами войны обывателями. Словомъ, пастырь въ нынѣшнее злое и бѣдственное время долженъ оказаться ангеломъ хранителемъ и родины, и народа и отдѣльныхъ своихъ прихожанъ. Организованность, миръ и благосостояніе нашего тыла въ большой степени зависятъ теперь отъ исполненія пастырями ихъ нынѣшней организаторской задачи.

„Жестоко слово сіе, и кто вмѣститъ его“? могутъ сказать намъ пастыри, подавленные такимъ „бѣдненосимымъ бременемъ“ новыхъ пастырскихъ задачъ. Но не мы сочинили эти задачи, а ихъ выдвинула и навалила на пастырскія плечи неумоли-

мая жизнь и особенно нынѣшняя беспощадная борьба. На тяжесть и невыполнимость подлежащихъ задачъ пастырямъ жаловаться не приходится. Не они одни подъ тяжкимъ бременемъ и подъ непосильнымъ съ виду испытаніемъ. На кровавыхъ фронтахъ совершаются еще безмѣрно большіе труды, и рѣшаются гораздо болѣе сложныя и тяжелыя задачи! Теперь все приведено въ небывалое напряженіе, и всѣ призваны къ колоссальнымъ усиліямъ. И союзники и враги наши творять чудеса въ гигантской работѣ. Пастыри же наши должны ободриться и вдохновляться тѣмъ, что къ нимъ ближе всего Божія благодатная помощь и что выполняемая ими задачи особенно чисты, благотворны и святы!

Свящ. В. Шукинъ.

---

### Поѣздка Его Высокопреосвященства въ гор. Ревель 17—22 фѣвраля.

Въ среду, 17 февраля, Его Высокопреосвященство Іоаннъ, Архіепископъ Рижскій и Митавскій, въ 6 час. вечера отпраздился изъ г. Юрьева въ г. Ревель и прибылъ туда въ четвергъ, 18 февраля, въ 8½ час. утра. Съ вокзала Его Высокопреосвященство на губернаторскомъ автомобилѣ прослѣдовалъ въ Ревельскій Александро-Невскій соборъ, въ сопровожденіи встрѣчавшихъ лицъ. Въ соборѣ Владыку сердечно привѣтствовалъ настоятель прот. А. Аристовъ. Сюда собралось довольно много богомольцевъ и учащихя. Послѣ краткаго молебствія съ установленными многолѣтіями Владыка обратился къ присутствующимъ съ теплымъ словомъ привѣта, выражая свою радость по поводу исполненія его давняго желанія посѣтить Ревель. Въ своемъ словѣ Владыка выяснялъ смыслъ и значеніе страданій и испытаній съ христіанской точки зрѣнія, ободрялъ жителей г.

Ревеля, приглашая ихъ къ мужественному и стойкому перенесенію ниспосланныхъ Богомъ испытаній въ надеждѣ на помощь и милосердіе Божіе. Присутствующіе съ большимъ вниманіемъ и умиленіемъ слушали рѣчь своего Архипастыря.

Изъ собора Владыка прослѣдовалъ въ губернаторскій домъ (гдѣ имѣлъ свое пребываніе), а оттуда въ 10 ч. у. прибылъ въ Преображенскую эстонскую церковь, гдѣ только что началась, наканунѣ юбилейныхъ торжествъ, заупокойная Литургія, совершаемая о. Ревельско-градскимъ благочиннымъ прот. А. Аристовымъ, настоятелемъ мѣстнаго храма прот. Андреемъ Рамулемъ и свящ. К. Кокла. Хоръ пѣвчихъ пѣлъ по-славянски и по-эстонски. Много было молящихся, по преимуществу эстонцевъ. Во время запричастнаго стиха проповѣдь по-эстонски произнесъ о. К. Кокла, выясняя смыслъ и значеніе наступающихъ юбилейныхъ торжествъ.

Въ 12 час. дня началась торжественная панихида, совершенная Его Высокопреосвященствомъ въ сослуженіи съ многочисленнымъ городскимъ и приѣзжимъ духовенствомъ. Передъ совершеніемъ панихиды Владыка произнесъ глубокое содержательное слово на текстъ Ап. Павла: „Поминайте наставники ваша“. Въ этомъ словѣ Архипастырь приглашалъ молящихся вознести свои молитвы за почившихъ Государей, начиная съ Петра I, содѣйствовавшихъ насажденію православія въ этомъ краѣ; за почившихъ Архипастырей, въ теченіе 200 лѣтъ руководившихъ духовной жизнью эстонской части своей паствы; за почившихъ мѣстныхъ пастырей, „право правившихъ слово истины“; за почившихъ прихожанъ храма, скончавшихся въ надеждѣ воскресенія и жизни вѣчной. Высокопреосвященный приглашалъ молящихся подражать вѣрѣ и мужественному исповѣданію ея всеми „здѣшнѣ поминаемыми“ Государями, Архипастырями, пастырями и прихожанами сего Св. храма. На панихидѣ присутствовали мѣстныя власти.

Присутствовало также много учащихся мужскихъ и женскихъ гимназій. По окончаніи богослуженія Владыка долго благословлялъ молящихся, которые съ радостію и благоговѣніемъ принимали благословеніе Архипастыря.

Послѣ панихиды Его Высокопреосвященство отбылъ на автомобиль въ губернагорскій домъ, откуда въ 4 ч. веч. прибылъ въ Николаевскую школу на пастырское собраніе, гдѣ ожидало его многочисленное духовенство (22 протоіерея и іерея, 4 діакона, 10 псаломщ.). Послѣ молитвы „Царю Небесный“ былъ прочитанъ о. прот. А. Аристовымъ указъ Св. Синода „объ оживленіи прихода“. Владыка предложилъ присутствующимъ высказаться по поводу прочитаннаго указа. Предлагались мѣры къ организаціи издательской миссіонерской дѣятельности. устройству миссіонерскихъ бесѣдъ, религіозно-правственныхъ чтеній и т. д. Выступали о. прот. А. Аристовъ, прот. А. Рамуль, епарх. миссіонеръ свящ. І. Павель, свящ. А. Лааръ, свящ. Б. Бѣжаницкій, о. Кокла. Нѣкоторые псаломщики выразили пожеланіе о скорѣйшемъ улучшеніи ихъ скуднаго бюджета. Владыка терпѣливо выслушивалъ ораторовъ, дѣлалъ попутно свои замѣчанія и указанія, призывая пастырей къ доброй, энергичной пастырской работѣ въ виду воинствующаго сектантства, среди тяжелыхъ условій пастырскаго дѣланія особенно въ наши дни.

По окончаніи пастырскаго собранія въ 6 ч. веч., Его Высокопреосвященство прибылъ къ всенощному бдѣнію въ эстонскій Преображенскій храмъ, гдѣ его встрѣтили сослужащіе съ нимъ: митрофор. прот. А. Царевскій, настоятель храма протоіерей А. Рамуль, ключарь священникъ А. Климентовскій, везенбергскій благочинный свящ. І. Вено, священники: о. А. Бѣжаницкій, о. Б. Бѣжаницкій, епарх. миссіонеръ о. І. Павель, о. Кокла. Владыка выходилъ на литію и совершилъ елеопомазаніе, на которое вышло 12 іереевъ. Храмъ былъ полонъ моля-

щихся. Среди молящихся было много лютеранъ-эстонцевъ, очень интересовавшихся рѣдкимъ архіерейскимъ служеніемъ и съ удовольствіемъ слышавшихъ богослуженіе на своемъ родномъ языкѣ. Большой смѣшанный хоръ стройно и воодушевленно исполнялъ церковныя пѣснопѣнія. Настроеніе было торжественное, юбилейное. На богослуженіи, продолжавшемся до 9½ час. вечера, присутствовали военныя и гражданскія власти и много учащихся. Архипастырѣ долго послѣ службы съ любовью благословлялъ многочисленныхъ богомольцевъ, православныхъ и лютеранъ.

19 февраля, въ пятницу, въ 10 ч. утра, прибылъ въ залитый электричествомъ и переполненный молящимися Преображенскій эстонскій храмъ, на его юбилейный праздникъ, Архіепископъ Іоаннъ. Литургію Владыкѣ сослужили тѣже лица, что и вчера все-нощную. Два хора пѣвчихъ съ особымъ подъемомъ и усердіемъ по-славянски и эстонски исполняли литургійныя пѣснопѣнія. Торжественное и благолѣпное архіерейское богослуженіе захватило общее вниманіе. Весьма многіе изъ присутствующихъ въ первый разъ въ жизни слышали и видѣли все происходящее. Красота православнаго богослуженія и величіе обрядовъ, которыми оно сопровождалось, производило безусловно глубокое и неотразимое впечатлѣніе на присутствовавшихъ. Во время запричастнаго стиха произнесъ поученіе прот. Тизикъ на текстъ: „Созижду церковь мою, и врата ада не одолѣютъ ея“. Послѣ этой проповѣди, произнесенной по-русски, на — „Буди имя Господне“, произнесъ воодушевленную проповѣдь по-эстонски, о. А. Лааръ, взявши въ основаніе евангельскій разсказъ картину „спасеніе утопающаго Петра“. На торжественный благодарственный молебенъ послѣ Литургіи вышло болѣе 20 проіереевъ и іереевъ. Въ храмъ присутствовали высшіе чины военнаго и гражданскаго вѣдомства и представители города. Въ концѣ молебна передъ

отпущомъ Владыка произнесъ краткое задушевное слово, въ которомъ привѣтствовалъ присутствующихъ съ юбилейнымъ церковнымъ праздникомъ, выражая пожеланіе, чтобы тотъ ѳаворскій свѣтъ, который наполнилъ души апостоловъ неизъяснимымъ блаженствомъ, наполнялъ и души молящихся. Ап. Петръ подъ вліяніемъ этого блаженства сказалъ: „хорошо намъ здѣсь, построимъ три палатки“. Но истинное блаженство ожидаетъ вѣрующихъ не здѣсь на землѣ, а тамъ — на небѣ, куда должны стремиться всѣ истинные послѣдователи Христа. Ап. Павелъ, небесный покровитель сего храма, былъ „восхищенъ до третьяго неба“ и слышалъ тамъ „неизреченные глаголы“, послѣ чего онъ со всюю любовію прилѣпился ко Христу и, живя на землѣ, имѣлъ сильнѣйшее желаніе „разрѣшиться отъ тѣла и быть со Христомъ“. Такимъ же стремленіемъ и любовію ко Христу должны быть исполнены и всѣ мы. Въ концѣ своего поучительнаго слова Архипастыръ приглашалъ всѣхъ присутствующихъ твердо держаться завѣтовъ нашихъ предковъ — преданности православноѣ вѣрѣ и Церкви, любви ко Христу и къ людямъ“.

Свящ. А. Климентовскій.

---

## Двухсотлѣтіе Ревельской Преображенской церкви.

19-го февраля текущаго 1916 года исполнилось 200 лѣтъ съ того дня, когда въ Ревельской Преображенской церкви было совершено первое богослуженіе по православному обряду.

По поводу юбилейнаго торжества уместно будетъ сообщить свѣдѣнія объ этомъ православномъ храмѣ г. Ревеля.

Зданіе Ревельскаго Преображенскаго храма (бывшаго Собора) причисляется къ древнѣйшимъ здані-

ямъ города Ревеля. Вначалѣ онъ былъ храмомъ католическаго женскаго монастыря во имя Архангела Михаила ордена Цистерціанцевъ. Основаніе сего монастыря приписываютъ Эриху II, королю Датскому, въ 1093 г., еще до построения города Ревеля. Первоначально зданія монастыря находились внѣ города; но когда въ 1310 г. вокругъ Ревеля сооружены были толстыя и высокія каменныя стѣны, тогда и монастырь вошелъ въ черту города. Зданія сего монастыря занимали все пространство отъ Цистерціанскихъ воротъ до Малаго переулка, идущаго отъ Широкой улицы до Городской стѣны.

Въ 1543 г. монастырскій храмъ обращенъ былъ въ Лютеранскую кирку, а монастырскія зданія въ женское учебное заведеніе.

По просьбѣ дворянства и магистрата, король шведскій Густавъ Адольфъ 16 го февраля 1631 года повелѣлъ Михайловскую кирку передать шведскимъ проповѣдникамъ и назначить мѣстомъ богослуженія для шведскаго гарнизона.

Императоръ Петръ I, сокрушивъ въ 1709 г. на поляхъ Полтавскихъ могущество Швеціи, въ слѣдующемъ 1710 г. овладѣлъ Ревелемъ и оставилъ въ немъ гарнизономъ Эстляндскій ревельскій полкъ подъ начальствомъ Хлопова. Для совершенія православнаго богослуженія для гарнизона военное начальство потребовало у городского магистрата шведскую гарнизонную Михайловскую церковь. Хотя требованія русскихъ на эту церковь начались вскорѣ по овладѣніи Ревелемъ, однако сдача воспослѣдовала только 4 августа 1716 г. послѣ жаркихъ споровъ и сопротивленія. Въ принятой въ военное вѣдомство бывшей шведской гарнизонной киркѣ поставленъ былъ полковой образъ св. Θεодора Стратилата, отчего она до 1734 г. называлась соборною церковью св. Θεодора. Въ 1732 г. поставленъ въ ней новый иконостасъ, и въ этомъ же году освященъ придѣлъ св. Апостоловъ Петра и Павла, а въ 1734 г. и главный придѣлъ Преображенія Господня, и церковь не-

редана духовному вѣдомству въ качествѣ приходской церкви для православныхъ жителей города Ревеля.

Внутренній и паружный видъ церкви до 1830 года все еще слишкомъ рѣзко напоминалъ Лютеранскую кирку. Въ 1830 г., по Высочайшему повелѣнію блаженной памяти Государя Императора Николая Павловича, соборная церковь на отпущенную отъ казны сумму 84086 руб. 10 коп. ассигнаціями, совершенно передѣлана и получила характеръ русской православной церкви. Внутри были уничтожены мѣста для погребенія умершихъ, поднять полъ до настоящаго уровня, поверхъ сводовъ устроены деревянный фальшивый куполь надъ алтаремъ; кровля покрыта желѣзомъ. Въ этомъ же году за ветхостію снято царское мѣсто, также мѣста для придворныхъ дамъ и кавалеровъ, сдѣланныя въ 1764 г. по случаю посѣщенія Ревеля Императрицею Екатериною Второю.

Такимъ образомъ, Ревельскій Преображенскій храмъ является памятникомъ почтенной древности, какъ современникъ возникновенія исторической жизни на Прибалтійской окраинѣ Россіи и какъ свидѣтель основанія Ревеля и всей его дальнѣйшей судьбы. Въ продолженіе 823-лѣтняго своего существованія онъ, такъ сказать, пережилъ разныя перемѣны политической жизни края: владычество датчанъ, епископовъ ордена, шведовъ и русскихъ. Надъ нимъ проносились безчисленныя опустошительныя войны между разными народами изъ-за обладанія краемъ и всевозможныя народныя бѣдствія, всегда сопровождающія борьбу народовъ. До 1543 г., т. е. въ теченіе 294 лѣтъ, своды его оглашались католическимъ богослуженіемъ Цистерціанскихъ монахинь, съ 1543 до 1716, т. е. въ теченіе 173 лѣтъ, — лютеранскими гимнами и проповѣдями нѣмецкихъ и шведскихъ пасторовъ, съ 1716 г. по настоящее время, т. е. въ теченіе 200 лѣтъ, въ немъ непрерывно совершается Православное богослуженіе. До 1900 г. онъ былъ Соборною Церковью, а съ октября мѣсяца 1900 г.

сталъ приходскимъ храмомъ ревельскаго Православнаго эстонскаго прихода.

*Дiak. Т. Рой.*



## Протоіерей М. М. Суйгусаръ.

*(Некрологъ).*

22 февраля 1916 г. состоялось погребеніе на-стоятеля Перновской Екатерининской церкви, Благо-чиннаго I Перновскаго округа, протоіерей Мн-хаила Михайловича Суйгусара. Скончался о. Протоіе-рей на 75 году, прослуживъ при названной церкви 36 лѣтъ. Сынъ крестьянина Войзекской волости, Малоіоанновскаго прихода, Феллинскаго уѣзда, по-койный о. Протоіерей, по окончаніи въ 1868 году курса Московской Духовной Академіи со степенью кандидата богословія, былъ по 29 день августа 1879 года преподавателемъ при Рижской Духовной Семи-наріи, гдѣ онъ и самъ раньше учился. 14 октября 1879 года принялъ онъ санъ іерея и былъ епархі-альнымъ начальствомъ назначенъ настоятелемъ на-званной Екатерининской церкви. При сей церкви прослужилъ онъ, будучи возведенъ въ санъ протоіе-рея 18 ноября 1881 года, по день смерти, какъ рев-ностный и добрый пастырь, всею душою предан-ный исполненію своего долга служенія и тѣхъ мно-гостороннихъ обязанностей, каковыя возлагались на него епархіальнымъ начальствомъ и каковыя онъ, по своему трудолюбію, на себя принималъ.

Съ 25 октября 1879 года, въ теченіе 25-ти лѣтъ состоялъ онъ законоучителемъ Перновскихъ гимна-зій; съ 14 марта 1894 года по день смерти былъ онъ депутатомъ Перновской городской думы; съ іюня 1899 года былъ благочиннымъ I Перновскаго окру-га, и, наконецъ, съ 14 октября 1901 года состоялъ

онъ духовникомъ благочинія 2-го Перновскаго округа. До принятія духовнаго сана покойный о. Протоіерей, состоя преподавателемъ при Рижской Духовной Семинаріи, проходилъ и слѣдующія обязанности: помощника эконома при названной Семинаріи, члена комитета по переводу богослужебныхъ книгъ, члена комиссіи по приведенію въ порядокъ семинарской библіотеки и члена строительнаго комитета той же семинаріи. Наконецъ, въ годы пребыванія въ г. Ригѣ, покойный о. Протоіерей состоялъ съ 15 мая 1870 года по 25 октября 1879 года цензоромъ эстонскихъ печатныхъ произведеній.

Эту должность, необходимо отмѣтить, онъ проходилъ въ памятные годы дѣятельности эстонскаго писателя и редактора газеты „Sakala“ — Якобсона и его содѣятелей въ дѣлѣ возрожденія эстонской національности и восстановленія поправныхъ мѣстными нѣмцами ихъ правъ — былъ цензоромъ именно тогда, въ тѣ годы, когда эстонская печать и періодическое издательство начали проявлять свои національныя права и въ печатномъ словѣ и уже явно выражать свои тяготѣнія къ единенію съ русской государственностью, гласно выражая свое недовольство противъ нѣмецкаго засилья.

Отецъ Протоіерей Михаилъ Суйгусаръ, достойный пастырь — труженикъ и всемъ эстонцамъ края хорошо извѣстный и уважаемый дѣятель, тихо скончался въ 10 часовъ утра 18 числа сего февраля отъ той тяжелой болѣзни сердца и легкихъ, которая его постигла послѣ печальнаго дня бѣгства изъ гор. Пернова. 7 августа минувшаго 1915 года, по случаю бомбардированія сего города нѣмцами. На открытой платформѣ вагона, въ ночь на 8-е число означеннаго августа, покойному пришлось со священными цѣлностями своей церкви прослѣдовать до Ревеля. Часы бомбардировки, проведенные имъ въ своемъ храмѣ, и выѣздъ изъ города послѣ того, какъ уже все учрежденія и должностныя лица его покинули при опасеніи подвергнуться повторному обстрѣлу города,

когда не было уже налицо ни одного пассажирскаго вагона, заставили его перенести непосильное для него въ преклонныхъ лѣтахъ ночное путешествіе въ Ревель, почему онъ, возвратясь черезъ 5 дней обратно, слегъ въ постель и долженъ былъ болѣе 5 мѣсяцевъ бороться съ постигшими его недугами.

До послѣднихъ дней своей жизни о Протоіерей ясно и точно выражалъ свои желанія и распоряженія по дѣламъ церкви и благочинія. При полномъ сознаніи безропотно готовился онъ встрѣтить часъ смерти, давая нѣкоторыя указанія и относительно погребенія. Такъ, на примѣръ, онъ просилъ не класть на гробъ вѣнковъ, не говорить при погребеніи рѣчей, а похоронить чинно и молитвенно по уставу Св. Церкви. Во время болѣзни покойный о. Протоіерей два раза сподобился Св. Таинъ Причастія, а 2 числа минувшаго декабря и Св. Елеопомазанія.

Въ послѣдніе дни своей жизни онъ, несмотря на то, что при наличности трехъ военныхъ священниковъ не было опущеній церковныхъ богослуженій, а равно при другомъ приходскомъ священникѣ въ городѣ—въ требоисполненіяхъ, опасаясь, что, по причинѣ его долгой болѣзни, могутъ все же случиться опущенія. Поэтому онъ особенно, въ виду наступленія Великаго Поста, сталъ безпокоиться, почему заблаговременно просилъ уволить его заштатъ, или же дать ему отпускъ. На эту его просьбу послѣдовало милостивое письмо Его Высокопреосвященства отъ 12 дня минувшаго января, которое его успокоило и надѣлило его временнымъ подъемомъ духа.

Выносъ усопшаго о. Протоіерея состоялся 20-го числа сего февраля, въ 5 часовъ вечера, въ храмъ Св. Великомученицы Екатерины, въ которомъ онъ послѣдній разъ служилъ 6 августа, въ день Преображенія Господня.

По внесеніи въ храмъ Св. Великомученицы Екатерины праха усопшаго, священникомъ Николаемъ Цвѣтковымъ было отслужено всеобщее бдѣніе въ этомъ храмѣ, переполненномъ молящимися русски-

ми и эстонцами, а затѣмъ въ сослуженіи священниковъ А. Пауля и М. Оберналя панихида.

Въ день погребенія, 22 числа, съ ранняго утра въ храмѣ народъ окружалъ гробъ покойнаго и ждалъ отпѣванія, которое началось въ 12-мъ часу дня. На отпѣваніе вышли собравшіеся священники Перисвекскихъ благочиній числомъ 15 человекъ, между ними были Феллинскій благочинный о. П. Лузикъ и военный священникъ о. Вароновъ и, кромѣ того, три діакона.

Трогательный чинъ погребенія, при хорошемъ пѣніи мѣстнаго хора пѣвчихъ, привелъ всѣхъ въ умиленіе, причѣмъ особенно глубокое впечатлѣніе произвело стройное и мощное пѣніе канона священнослужителями, окружавшими гробъ досточтимаго собрата въ бѣлыхъ облаченіяхъ. Чтеніе Св. Апостоловъ діаконами и Св. Евангелій и молитвъ іереями пропеходило частью на эстонскомъ языкѣ. Послѣ слезнаго прощанія съ усопшимъ, которое при пѣніи и чтеніи стихиръ продолжалось болѣе часа, гробъ былъ поднятъ священниками въ четвертомъ часу и обнесенъ въ предшествіи крестнаго хода вокругъ церкви при общемъ пѣніи великаго канона. Послѣ сего печальная процессія при громадномъ стеченіи народа направилась по главной улицѣ города къ кладбищу. Въ процессіи принялъ участіе и мѣстный лютеранскій пасторъ г. Ф. Гасселблатъ, а другой пасторъ г. Беленитейнъ, отсутствуя по болѣзни, прислалъ на гробъ вѣнокъ и письмо, въ которомъ выразилъ свое соболѣзнованіе по поводу кончины уважаемаго о. Протоіерея. На пути слѣдованія крестнаго хода скорбное и величественное шествіе имѣло двѣ остановки. Передъ храмомъ Преображенія Господня у самой панихиды, при открытыхъ дверяхъ храма, была отслужена панихида и священникомъ сего храма было сказано слово, въ которомъ онъ выразилъ отъ лица прихожанъ сего храма эстонцевъ сердечную признательность усопшему пастырю, какъ бывшему въ теченіе 25 лѣтъ духовно-

му отцу, и глубокую благодарность ему за понесенные имъ многолѣтніе труды и заботы по возведенію и зего благолѣпнаго храма, который оставляется покойнымъ, какъ бы дорогимъ памятникомъ его плодотворной дѣятельности и пастырской заботы о нихъ и въ будущемъ, послѣ его отшествія. Этотъ храмъ остается православнымъ эстонцамъ г. Пернова какъ бы драгоценнымъ камнемъ, украшающимъ тотъ его — усоншаго вѣнецъ, который онъ заслужилъ своими долготѣнными пастырскими трудами и заботами о нихъ, какъ бы свѣтлосіяющимъ памятникомъ, вѣщающимъ его труды по возведенію и зданія для Николаевского училища и двухъ богадѣленъ. На дальнѣйшемъ пути слѣдованія была совершена литія передъ зданіемъ названнаго Николаевского училища. Въ 5 часовъ вечера трогательное шествіе прибыло къ свѣжей могилѣ, приготовленной въ центрѣ кладбища, на томъ мѣстѣ, которое было имъ указано еще при жизни. По совершеніи литія, передъ опусканіемъ дорогого праха въ могилу, произнесъ прочувствованное слово священникъ о. Ф. Оберпаль, указавъ на тѣ чувства, которыми должны быть объяты сердца разстающихся съ дорогимъ и незабвеннымъ о. Протоіеремъ. Затѣмъ, въ краткихъ, но сильныхъ словахъ, мѣстный лютеранскій пасторъ г. Расселблатъ охарактеризовалъ усоншаго, какъ вѣрнаго и преданнаго сына великаго русскаго государства, но вмѣстѣ съ тѣмъ и крѣпко любившаго свой эстонскій народъ, для котораго онъ посвятилъ всю свою жизнь, какъ строгаго ревнителя Православія, который приэтомъ относился миролюбиво къ иновѣрцамъ, чѣмъ пріобрѣлъ всеобщую любовь и уваженіе. И, наконецъ, отъ лица русскихъ прихожанъ Екатерининской церкви выразилъ въ глубокопрочувствованныхъ словахъ сердечную благодарность усоншему, какъ дорогому и долготѣнному труженику и любвеобильному духовному пастырю, прихожанинъ названной церкви, старшина Русскаго Общественнаго собранія, г. О. О. Гартенъ.

Опуская перечисленіе всѣхъ грамотъ и наградъ, которыми былъ почтенъ покойный о. Протоіерей М. Суйгусаръ въ теченіе его 47-лѣтняго ревностнаго служенія школѣ и церкви, необходимо укъ зать, что послѣдними его наградами были орденъ Св. Равноапостольнаго Князя Владиміра 4-й степени и палица, полученная имъ 6 мая 1914 года.

Г. Перновъ давно не видалъ такого скопленія на улицахъ народа, какое было 22 числа сего февраля при погребеніи о. Прот. Суйгусара. Несмотря на громадное скопленіе народа и дѣтей, примѣрный порядокъ поддерживался все время въ часы богослуженія въ храмѣ и виѣ храма и во время погребальной процессіи, что служить нагляднымъ подтвержденіемъ того, насколько любили и уважали покойнаго о. Протоіерея М. Суйгусара не только православные, но и иновѣрцы.

Извл. изъ рапорта Благочиннаго священника

Н. Цыткова.

## Слово свящ. А. Пауля, сказанное на канунѣ погребенія.

*Во время оно ходя же при мори Галилейстѣмъ, видѣ Иисусъ Симона, глаголемоу Петра. И глагола ему Иисусъ: яриди по мнѣ!*

(Ев. Матѣ. IV, 18, 19).

Этими словами, братіе, Святое Евангеліе повѣствуетъ о призваніи апостола Петра. Съ этого времени апостоль Петръ слѣдовалъ за Иисусомъ Христомъ, проповѣдывалъ Святое Евангеліе и отдалъ свою жизнь за ученіе своего Спасителя.—Такъ и почившій протоіерей о. Михаилъ около 36 лѣтъ назадъ почувствовалъ въ своемъ сердцѣ голосъ Божій, призывающій его посвятить свою жизнь проповѣди Святого Евангелія. Почившій о. Михаилъ оставилъ

занимаемую имъ свѣтскую должность, принялъ санъ священника и посвятилъ дни своей жизни служенію Богу и ближнему. Онъ прибылъ въ этотъ городъ, поселился здѣсь и совершалъ Богослуженіе въ церкви Святой Великомученицы Екатерины въ теченіе 36 лѣтъ. Его жизненный путь здѣсь не былъ усыпанъ розами и цвѣтами: часто на этомъ пути были тяжелые камни и тернии. Но съ помощью Бога, на котораго онъ уповалъ и всегда призывалъ на помощь, эти камни были удалены съ дороги и тернии уничтожены, — такъ что всѣ намѣченные имъ задачи жизни были выполнены. Въ одной своей проповѣди, сказанной въ день празднованія 1600 лѣтія со дня дарованія Константиномъ Великимъ свободы вѣроисповѣданія христіанамъ, почившій о. Михаилъ указалъ на то печальное явленіе, которое онъ увидѣлъ въ этомъ городѣ въ первый годъ своего прибытія. — Тамъ, гдѣ теперь дѣтскій садъ — возлѣ Екатерининской церкви, гдѣ теперь дѣти весело играютъ, тамъ въ то время вмѣсто растущихъ деревьевъ возвышалась мрачная темница, которой въ настоящее время болѣе не существуетъ. Вокругъ темницы тогда также бѣгали дѣти, но не играли они, они плакали, — потому что ихъ родители — отцы и матери были заключены въ той темницѣ. Вина заключенныхъ состояла въ томъ, что они оставили лютеранское исповѣданіе и приняли Православную вѣру. Дѣти же ихъ остались одни, и не было никого, кто бы позаботился накормить или напоить ихъ. Тяжело было, конечно, видѣть это и слышать плачь дѣтей православному священнику въ своемъ отечествѣ — Россіи.

Въ минувшій четвергъ мы услышали скорбную вѣсть, что досточтимый протоіерей о. Михаилъ почилъ. Тяжело поразила эта вѣсть сердца всѣхъ духовныхъ чадъ его и знакомыхъ. Да, Господь отозвалъ его изъ этой жизни, — его жизнь, посвященная проповѣди Св. Евангелія, окончена. Накапуя въ своей смерти, какъ бы предчувствуя приближеніе

ея, онъ благословилъ членовъ своей семьи, утѣшалъ ихъ и просилъ не предаваться скорби, — если, можетъ быть, скоро оставитъ ихъ. Послѣднія слова, сказанныя почившимъ на родномъ языкѣ предъ смертью, были: „О, Боже!“ и послѣ этихъ словъ онъ тихо скончался. Прошедшій годъ былъ очень тяжелый для почившаго о. протоіерея — Его младшій сынъ погибъ на войнѣ, какъ вѣрный защитникъ отечества; церковь Св. Екатерины подверглась бомбардировкѣ съ непріятельскихъ кораблей. Пренебрегая опасностью, досточтимый о. протоіерей посѣдилъ въ церковь, собралъ болѣе цѣнное церковное имущество и вечеромъ вмѣстѣ съ другими бѣженцами поѣхалъ въ г. Ревель по желѣзной дорогѣ на открытой платформѣ, такъ какъ въ пассажирскихъ вагонахъ свободнаго мѣста не оказалось. Изъ дорогѣ, на открытой платформѣ, въ ночное время, почившій сильно простудился и по возвращеніи тяжело заболѣлъ и слегъ. Во время болѣзни онъ, какъ истинный христіанинъ, готовился къ переходу въ другой міръ: дважды приобщился Св. Таинъ, и надъ нимъ было совершено Таинство Елеосвященія.

Теперь оспротѣли его семья, его церковь и школы, гдѣ онъ преподавалъ Законъ Божій; онъ оставляетъ свой домъ, своихъ родственниковъ, учениковъ, знакомыхъ и все эти приходы и церкви, жизнью которыхъ онъ руководилъ, какъ мѣстный благочинный. Онъ уходитъ къ своему Творцу, онъ внимасть словамъ Спасителя: *приидите ко Мнѣ вси труждающіеся и обремененніи и азъ упокою вы* (Ев. Матѣ. XI, 28). Онъ переселяется туда, гдѣ нѣтъ ни болѣзни, ни печали, ни воздыханій, но жизнь безконечная. — Сегодня онъ еще въ своей церкви, среди своей паствы. Но онъ не въ алтарѣ сего храма, гдѣ совершалъ богослуженіе, — онъ покоится въ гробу; не услышимъ мы болѣе его ласковаго голоса, глаза его закрылись на вѣки, его руки, коими онъ благословлялъ народъ и раздавалъ милостыню бѣднымъ, лежать хладныя, безъ движенія.

Завтра, послѣ Богослуженія—наша святая обязанность проводить почившаго о. протоіерея въ мѣсто послѣдняго его упокоенія. Гробъ съ тѣломъ почившаго въ сопровожденіи крестнаго хода будетъ принесенъ къ дверямъ сего святаго храма, и здѣсь будетъ отслужена панихида объ упокоеніи души его. Онъ придетъ прощаться съ этою церковью, которая выстроена заботами и трудами его около 11 лѣтъ назадъ. Это было его сердечное желаніе и, можно сказать, цѣль его пастырской жизни, чтобы въ этомъ городѣ была выстроена благолѣпная церковь для православныхъ эстонцевъ. И когда онъ увидѣлъ, что давно желанный храмъ былъ выстроенъ и освященъ, тогда онъ воздалъ благодареніе Господу Богу и сказалъ: *нынѣ отпущаши раба твоего, Владыко*—и этимъ выразилъ, что онъ готовъ умереть, видя свое желаніе исполнившимся.

По ходатайству его эта церковь была наименована церковью Преображенія Господня. Такимъ наименованіемъ церкви онъ хотѣлъ указать на то, что жизнь эстонскаго народа преобразилась, перемѣнилась. До поступленія его въ приходъ этотъ народъ былъ очень бѣденъ, отсталъ въ просвѣщеніи, не имѣлъ ни своей церкви, ни школы,—теперь же видимъ просвѣщеніе этого народа, улучшение жизни, имѣется свой величественный храмъ и благоустроенныя школы.

Слѣдуя съ крестнымъ ходомъ далѣе, мы пройдемъ близъ дома почившаго. Этотъ домъ знакомъ всѣмъ жителямъ города и окрестностей. Сюда спѣшили всѣ, кто нуждался въ совѣтѣ или помощи. Всѣхъ почившій о. Михаилъ ласково встрѣчалъ, давалъ совѣты и указанія, утѣшалъ несчастныхъ и оказывалъ помощь и милостыню нуждающимся. Всѣ знающіе его могутъ засвидѣтельствовать, что онъ былъ тихій, скромный, милостивый и очень добрый человекъ, что онъ любилъ Бога всѣмъ сердцемъ, любилъ ближняго, и жизнь его можетъ быть примѣромъ каждому человекъ. Вблизи его дома находятся

двѣ богадѣльни, которыя заботами почившаго выстроены и снабжены все́мъ необходимымъ. Здѣсь бѣдные находятъ себѣ кровъ и обезпеченіе. Безспорно весьма многихъ плачущихъ утѣшилъ почившій своимъ благотвореніемъ и постройкой богадѣленъ. Затѣмъ мы придемъ къ Николаевскому училищу. Зданіе этого училища возведено покойнымъ. Много, много дѣтей мѣстныхъ обывателей получили здѣсь образованіе; долгъ каждаго обучавшагося здѣсь вспомнить своего благодѣтеля и провожать прахъ его въ мѣсто упокоенія.

Сегодня на нашемъ кладбищѣ будетъ выкопана могила: въ ней—среди ранѣ умершихъ своихъ духовныхъ чадъ—будетъ покоиться почившій протоіерей о. Михайлъ. У этой свѣжей могилы вспомнимъ другую могилу—на берегу Феннернской рѣки. Тамъ покоится человекъ <sup>1)</sup>, котораго оплакиваетъ весь эстонскій народъ. Этотъ человекъ былъ сотрудникомъ покойнаго о. Михаила въ дѣлѣ распространенія просвѣщенія среди эстонскаго народа. Онъ похороненъ—около 34 лѣтъ назадъ на берегу рѣки, на землѣ своей усадьбы; въ день его погребенія раздавался печальный, заунывный перезвонъ церковныхъ колоколовъ во все́хъ приходяхъ, гдѣ проживаютъ эстонцы. Къ сожалѣнію, молодое поколѣніе забыло эту могилу; дорожка, которая вела къ этой забытой могилѣ, заросла травой и мохомъ. Только въ вершинахъ высокихъ старыхъ елей, растущихъ вокругъ его могилы слышенъ иногда тихій шумъ вѣтра, вызывающій какъ бы голосомъ погребеннаго тамъ къ рѣдкому страннику: „продолжи начатое мною дѣло“! <sup>2)</sup> -- Множество собравшагося на похороны его народа единогласно обѣщали собрать средства и выстроить надъ этой могилой каплицу. Первый камень (огромной величины) для фундамента сей каплицы былъ извлеченъ народомъ въ тотъ же

1) Эст. литерат. К. Р. Якобсонъ.

2) Изъ сочин. эст. литерат. М. Веске.

день со дня рѣки и установленъ у могилы.—Могилы и камень находятся тамъ по настоящее время, но каплицы нѣтъ—народъ забылъ свое обѣщаніе—забылъ своего народнаго дѣятеля. Надѣмся, что могила почившаго о. Михаила не будетъ забыта его духовными чадами и эстонскимъ народомъ, и дорожка, ведущая къ могилѣ его, не зарастетъ травой. Каждый эстонецъ сочтетъ своимъ долгомъ посѣтить это мѣсто упокоенія великаго дѣятеля въ пользу своего народа,—потому что почившій одинъ продолжалъ дѣло, начатое вмѣстѣ съ сотрудниками. Онъ неустанно распространялъ просвѣщеніе—изданіемъ книгъ, открытіемъ и устройствомъ новыхъ школъ.

Разставаясь на вѣки съ нами, почившій молитвенно обращается къ намъ: „не забудьте меня въ своихъ молитвахъ! Я усталъ отъ своихъ трудовъ и жизни, я ухожу отъ васъ на дно могилы; покройте, каждый, мой прахъ горстью земли; тамъ, въ могилѣ нѣтъ ни скорби, ни печали, ни заботъ, тамъ буду и покоиться, пока Господь меня воскреситъ“<sup>1)</sup>.

Уповаемъ и вѣруемъ, что почившій о. Михаилъ, всю свою жизнь посвятившій ревностному служенію Богу и ближнимъ, на судѣ предъ Престоломъ Возіимъ услышитъ отъ Господа Бога эти слова: *раба блаий и вѣрный. вниди въ радость Господа Твоего.* (Ев. Матѳ. XXV, 21).

Свящ. А. Пауль.

---

### Рѣчь свящ. о. Н. Цвѣткова, сказанная послѣ литіи у паперти храма Преображенія Господня.

Позволь намъ, досточтимый отецъ и возлюбленный собратъ, отъ лица прихожанъ сего храма, съ которыми прощаешься, сказать тебѣ послѣднее прости.

До своей кончины, на одрѣ болѣзни, ты просилъ не говорить рѣчей при твоёмъ погребеніи.—Если

<sup>1)</sup> Изъ сочин. эст. литерат. Койдула.

кто, заповѣдалъ ты, изъ іереевъ пожелаетъ что сказать, то пусть произнесетъ какое-либо изреченіе изъ священнаго писанія, и будетъ достаточно.

Ты пастырь добрый, и овцы въдали мѣсъ твой и ты зналъ ихъ; *пастырь добрый душу свою полагаетъ за овцы* (Іоан. X, 5, 11).

Добрый и вѣрный пастырь, мы знаемъ тебя!

Мы знаемъ хорошо, что все, что ты имѣлъ самаго цѣннаго—крѣпость тѣла, силу духа и ума принесъ въ жертву на благо своего народа, своихъ сородичей.

По окончаніи курса духовной академіи въ Москвѣ, ты возвратился къ своимъ, дабы имъ послужить, имъ пользу принести.—Сначала 10 лѣтъ былъ ты учителемъ дѣтей своей родины въ духовной семинаріи. Но, дабы дѣятельность твоя могла своему народу принести больше пользы, дабы себя всецѣло посвятить своему народу, принялъ ты санъ священника.

Мы знаемъ это хорошо, мы сознаемъ все это, ибо въ теченіе 36 лѣтъ ты насъ неустанно поучалъ и руководилъ какъ *добрый пастырь, полагая душу свою за овцы своя*.

Мы знаемъ, каково было положеніе православныхъ эстонцевъ сего города 36 лѣтъ назадъ, и видимъ, каково оно теперь.

Въ теченіе минувшихъ этихъ лѣтъ цѣль жизни твоей здѣсь была та, чтобы своимъ овцамъ, своимъ духовнымъ чадамъ, и *тѣмъ овцамъ, яже не суть отъ двора сего*, своимъ любвеобильнымъ словомъ, печатными изданіями и своею примѣрною жизнью подавать правый путь ко спасенію, указывать вѣрныя средства къ духовному возрожденію и неуклонному въ немъ пребыванію.

Мы видимъ это ясно, мы сознаемъ это точно въ переживаемое нынѣ время,—все это подтверждаютъ жизнь и положеніе сего православнаго эстонскаго прихода въ настоящее время.

Мы теперь, славу Богу и сердечное спасибо тебѣ, не бѣдны, какъ были раньше, а богаты!

Тебѣ, незабвенный отецъ, за сей храмъ благодарность воздавать заповѣдалъ намъ бывший нашъ Архипастырь, Высокопреосвященнѣйшій Агаѳангелъ, который, по освященіи его, поздравляя насъ съ новоосвященнымъ храмомъ, повелѣлъ намъ воздать глубокую благодарность тебѣ за твои труды по ходатайству о возведеніи сего храма и его сооруженія и украшенія, при чемъ Владыка открылъ намъ и твои слова, тобою ему сказанныя: „я могу теперь спокойно и съ радостію умереть, потому что вижу у православныхъ эстонцевъ гор. Пернова свой собственный храмъ“.

Незабвенный отецъ, дорогой собратъ! Мы высоко цѣнимъ твои благодѣянія и приносимъ тебѣ глубокую благодарность.

Вѣнецъ твоей славы, которымъ ты, по истинѣ, увѣнчанъ, какъ *добрый пастырь, а не наемникъ*, не оцѣнимъ.

Самыми драгоценными камнями, коими ты украсилъ свой вѣнецъ славы и коихъ блескъ будетъ вѣчно сіять намъ, нашимъ дѣтямъ и ихъ потомкамъ, остаются намъ этотъ благолѣпный храмъ, а равно зданіе Николаевского училища и двѣ богадѣльни.— Эти драгоценные памятники, какъ свѣтозарные перлы, остаются тобою намъ и будущему поколѣнію на утѣшеніе и пользу и на вѣчную о тебѣ память.

*Ей, младець Духъ, да почиешъ ты отъ трудовъ своихъ: дѣла бо твои ходятъ вслѣдъ за тобою (Апок. 14, 3)*, дабы и мы, тебя помня, по слѣдамъ твоимъ шли.

Ты, насъ оставляя, говоришь намъ *простите!* (*Zamalaga*—пребывайте съ Богомъ. И мы, благодарные собратья и духовныя дѣти, сердечно со слезами выражаемъ тебѣ наше *последнее прости* (*Zamal kaan*—Богъ да соутствуетъ).

---

И. д. Редактора, препод. дух. сем. соборн. свящ. В. Щунинъ.

Дозволено цензурою, цензоръ кае. прот. В. И. Плиссъ.

Типографія Нижегородскаго Губернскаго Правленія.